

---

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

---

**2013 Rhif 3140 (Cy. 313) (C. 128)**

**Y GYMRAEG, CYMRU**

**Gorchymyn Mesur y Gymraeg  
(Cymru) 2011 (Cychwyn Rhif 7) 2013**

*Gwnaed* - - - - *10 Rhagfyr 2013*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adran 156(2) o Fesur y Gymraeg (Cymru) 2011(1), yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

**Enwi**

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011 (Cychwyn Rhif 7) 2013.

**Cychwyn**

2. Daw darpariaethau canlynol Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011 i rym ar 7 Ionawr 2014—
- (a) adran 120(2);
  - (b) adran 120(3);
  - (c) adran 120(4) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
  - (d) adran 123;
  - (e) adran 124;
  - (f) adran 125;
  - (g) adran 127;
  - (h) adran 128;
  - (i) adran 131;
  - (j) adran 133; a
  - (k) Atodlen 11 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym.

---

**Statws** *This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.*

---

10 Rhagfyr 2013

*Carwyn Jones*  
Prif Weinidog Cymru

---

## NODYN ESBONIADOL

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)*

Gwneir y Gorchymyn hwn o dan adran 156(2) o Fesur y Gymraeg (Cymru) 2011 (“y Mesur”). Mae'n dwyn i rym ddarpariaethau'r Mesur sy'n ymwneud â Thribiwnlys y Gymraeg er mwyn galluogi Gweinidogion Cymru i benodi aelodau'r Tribiwnlys ac i'r Llywydd ddechrau'r gwaith paratoadol. Mae'r darpariaethau o fewn Rhan 7 o'r Mesur ac Atodlen 11 iddo.

## NODYN YNGHYLCH GORCHMYNION CYCHWYN CYNHARACH

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)*

Mae darpariaethau canlynol y Mesur wedi eu dwyn i rym drwy orchmynion cychwyn a wnaed cyn dyddiad y Gorchymyn hwn:

<i>Y Ddarpariaeth</i>	<i>Y Dyddiad Cychwyn</i>	<i>Rhif O.S.</i>
adran 2(2) (yn rhannol)	28 Mehefin 2011	2011/1586 (Cy.182)
adran 2(3) (yn rhannol)	28 Mehefin 2011	2011/1586 (Cy.182)
adran 2 (yn llawn)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adran 3	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adran 4	1 Mehefin 2012	2012/1423 (Cy.176)
adrannau 5 a 6	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adran 7 (yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adrannau 8 i 10	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adran 11	1 Mehefin 2012	2012/1423 (Cy.176)
adrannau 12 i 15	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adran 16 (yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adrannau 17 i 19	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adran 22 (yn rhannol)	17 Ebrill 2012	2012/1096 (Cy.135)
adran 23(1) (yn rhannol)	10 Ionawr 2012	2012/46 (Cy.10)
adran 23(4)	10 Ionawr 2012	2012/46 (Cy.10)
adran 23 (yn llawn)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adran 24	17 Ebrill 2012	2012/1096 (Cy.135)
adrannau 26 i 43	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adran 44	17 Ebrill 2012	2012/1096 (Cy.135)
adrannau 61 i 66	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adrannau 67 a 68	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)

*Statws* This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

<i>Y Ddarpariaeth</i>	<i>Y Dyddiad Cychwyn</i>	<i>Rhif O.S.</i>
adran 70	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adrannau 111 i 119	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adran 120(4) (yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adrannau 134 i 137	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adrannau 138 a 139 (yn rhannol)	28 Mehefin 2011	2011/1586 (Cy.182)
adrannau 138 a 139 (yn llawn)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adran 140 (yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adran 141 (yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adrannau 142 a 143	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adran 144 (yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
	1 Mehefin 2012	2012/1423 (Cy.176)
adran 146 (yn rhannol)	28 Mehefin 2011	2011/1586 (Cy.182)
adran 146 (yn llawn)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adran 147	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
adrannau 148 a 149	5 Chwefror 2012	2012/223 (Cy.37)
Atodlen 1, paragraffau 3, 7, 8, 13 a 21	28 Mehefin 2011	2011/1586 (Cy.182)
Atodlen 1 (yn llawn)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
Atodlen 2 (yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
Atodlen 4, paragraffau 1, 5, 10 a 11	10 Ionawr 2012	2012/46 (Cy.10)
Atodlen 4 (yn llawn)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
Atodlenni 5 i 9	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
Atodlen 11 (yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)
Atodlen 12, paragraffau 1, 2 a 6	28 Mehefin 2011	2011/1586 (Cy.182)
Atodlen 12 (yn llawn)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy.126)